



Unità logica di monitoraggio

SRL 6-60

IT
Italiano

Traduzione delle istruzioni per l'uso
originali

819982-00

Indice

Introduzione alle presenti istruzioni per l'uso	4
Composizione della fornitura / contenuto della confezione	4
Utilizzo di queste istruzioni	5
Figure e simboli utilizzati	5
Simboli di pericolo utilizzati nelle presenti istruzioni.....	5
Organizzazione delle parole di segnalazione	6
Terminologia tecnica / abbreviazioni	7
Corretto utilizzo	8
Panoramica delle possibili combinazioni di apparecchi	8
Norme e direttive applicabili	9
Utilizzo non conforme alla destinazione.....	9
Principali avvertenze di sicurezza	10
Qualifica obbligatoria del personale.....	10
Nota sulla responsabilità civile per utilizzo improprio	10
Funzionamento	11
Descrizione del sistema - uso previsto	11
Funzionamento dell'unità logica SRL 6-60	13
Configurazione e azionamento dell'unità SRL 6-60	14
Dati tecnici.....	15
Valori impostati di fabbrica.....	16
Targhetta dati / marcature	17
Dimensioni della custodia da campo.....	18
Montaggio.....	19
Fasi di montaggio	20
Interfacce e passacavi dell'unità SRL 6-60.....	21
Avvertenze di sicurezza sul collegamento elettrico.....	22
Collegamento dell'interruttore di finecorsa valvola.....	22
Collegamento delle spie di segnalazione esterne al morsetto uscita relè.....	22
Schema elettrico dell'unità logica di monitoraggio SRL-6-60	23
Schema elettrico del sistema CAN bus.....	24
Cavo Bus, lunghezza e sezione cavo	24
Esempio	24
Avvertenze importanti per il collegamento del sistema CAN bus.....	25
Assegnazioni del connettore CAN bus maschio e del connettore femmina per cavi di controllo non assemblati	25
Configurazione del dispositivo di controllo di sicurezza URS 60, URS 61	26

Indice

Utilizzo e navigazione	27
L'interfaccia utente (esempio - tempo di intervallo)	27
L'utilizzo	27
Codice colore dei campi di inserimento e di stato.....	28
Login con password.....	28
Start, funzionamento, allarmi e prove	29
La schermata iniziale dopo l'accensione	29
Tempo di intervallo - breve descrizione	29
Tempo di stand-by - breve descrizione	30
Tempo di spurgo	30
Spurgo.....	31
Stop.....	32
Funzionamento speciale	33
Test del processo di spurgo per monitorare la catena di eventi.....	34
Monitoraggio	35
Comportamento in caso di guasto / ripristino della rete.....	35
Impostazioni	36
Apertura del menu principale.....	36
Impostazione di ora /data.....	37
Impostazione del Baud rate.....	38
Impostazione del Baud rate sull'accoppiatore CAN 750-347 WAGO	38
Configurazione dell'unità logica di monitoraggio SRL 6-60	40
Apertura del menu "Setup"	40
Login con password.....	41
Impostazione del dispositivo di controllo di sicurezza, della sonda di livello e del funzionamento della sonda di livello.....	41
Impostazione del tempo di intervallo e del tempo di stand-by	42
Conclusione della configurazione	42
Visualizzazione dei messaggi	43
Display di tutti gli eventi e stati del sistema.....	43
Anomalie del sistema	45
Errori di applicazione e utilizzo frequenti	45
Cosa fare in caso di anomalie del sistema	45
Verifica del montaggio e del funzionamento	45
Messa fuori esercizio / smontaggio	46
Smaltimento	46
Restituzione di apparecchi decontaminati	46
Dichiarazione di conformità CE	47

Introduzione alle presenti istruzioni per l'uso

Prodotto:

Unità logica di monitoraggio SRL 6-60

Prima edizione:

BAN 819982-00/06-2020cm

© Copyright

Ci riserviamo i diritti d'autore sulla presente documentazione. È vietato l'uso non conforme, in particolare la riproduzione e la cessione a terzi. Si applicano le condizioni commerciali generali di GESTRA AG.

Composizione della fornitura / contenuto della confezione

- 1 unità logica di monitoraggio SRL 6-60 con custodia da campo per montaggio a parete*
- 1 istruzioni per l'uso

*** Componenti di sistema dell'unità logica di monitoraggio**

L'unità logica di monitoraggio SRL 6-60 è realizzata con l'unità compatta XV102 della ditta Eaton. In combinazione con il WAGO I/O-System 750 forma l'unità logica di monitoraggio SRL 6-60.

Utilizzo di queste istruzioni

Le presenti istruzioni per l'uso descrivono l'uso conforme della unità logica di monitoraggio SRL 6-60. Esse si rivolgono al personale tecnico incaricato di integrare, montare, mettere in esercizio, utilizzare, mantenere e smaltire le apparecchiature. Ognuna di queste attività presuppone la lettura delle presenti istruzioni per l'uso e la comprensione del loro contenuto.

- Leggere le istruzioni per intero e seguirle scrupolosamente in tutte le loro parti.
- Leggere anche i manuali d'uso di accessori eventualmente presenti.
- Le istruzioni per l'uso sono parte integrante dell'apparecchio. Conservarle in luogo facilmente accessibile.

Disponibilità delle presenti istruzioni per l'uso

- Accertarsi che le presenti istruzioni per l'uso siano sempre a disposizione dell'utente.
- Consegnare anche le istruzioni per l'uso in caso di cessione o vendita dell'apparecchio a terzi.

Figure e simboli utilizzati

1. Fasi di lavoro
- 2.

- Elenchi
 - ◆ Sottovoci di elenchi

A Legende delle figure



Ulteriori informazioni



Leggere le relative istruzioni per l'uso

Simboli di pericolo utilizzati nelle presenti istruzioni



Punto pericoloso / situazione pericolosa



Pericolo di morte a causa di scossa elettrica

Organizzazione delle parole di segnalazione

PERICOLO

Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, causa lesioni gravi o mortali.

AVVERTENZA

Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare lesioni gravi o mortali.

CAUTELA

Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare lesioni da lievi a medie.

ATTENZIONE

Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, causa danni alle cose e all'ambiente.

Terminologia tecnica / abbreviazioni

Questa sezione contiene la spiegazione di alcune abbreviazioni e termini tecnici che vengono utilizzati nelle presenti istruzioni.

CAN Bus (Controller Area Network-Bus)

Standard per la trasmissione dati e interfaccia di collegamento di apparecchi elettronici, sensori e comandi. I dati possono essere trasmessi o ricevuti.

NRG .. / URS .. / URB .. / SRL .. / NRS.. / etc.

Denominazioni di apparecchi e modelli di GESTRA AG.

SELV (Safety Extra Low Voltage)

Sistema di protezione a bassissima tensione

Tempo di intervallo

È l'intervallo temporale che, a seconda della modalità operativa (ad es. esercizio 24 h/72 h), intercorre tra le aperture delle tubazioni di collegamento per lo spurgo.

Tempo di stand-by

Corrisponde alla fase iniziale del processo di spurgo. Il tempo di stand-by si avvia allo scadere del tempo di intervallo.

Tempo di spurgo

In questo periodo di tempo si effettua lo spurgo azionando le valvole. L'avvio del tempo di spurgo viene comunicato anche al dispositivo di controllo di sicurezza URS 60 / URS 61 e avviene in parallelo al tempo di spurgo.

Corretto utilizzo

L'unità logica di monitoraggio SRL 6-60 può essere utilizzata unicamente in combinazione con limitatori di basso livello (NW) o protezione inondazioni (HW) esterni e con il dispositivo di controllo di sicurezza URS 60 o URS 61 per il monitoraggio delle sequenze di spurgo nelle tubazioni di collegamento al barilotto.

Panoramica delle possibili combinazioni di apparecchi

Limitatore di livello	Protezione inondazioni	Dispositivo di controllo di sicurezza per limitatori	Unità di controllo	Unità logica di monitoraggio
NRG 16-60 NRG 17-60 NRG 19-60 NRG 111-60	NRG 16-61 NRG 17-61 NRG 19-61 NRG 111-61	URS 60 URS 61	URB 60 SPECTOR <i>control</i>	SRL 6-60

Fig. 1

Legenda fig. 1:

NRG = sonda di livello

URS = dispositivo di controllo di sicurezza SPECTOR*connect*

URB = unità di controllo e visualizzatore

SRL = unità logica di monitoraggio



Per garantire un corretto utilizzo a seconda dell'applicazione occorre inoltre leggere le istruzioni per l'uso dei componenti del sistema utilizzati.

- Le istruzioni per l'uso aggiornate sono reperibili sul nostro sito Internet:
<http://www.gestra.com/documents/brochures.html>

Corretto utilizzo

Norme e direttive applicabili

L'unità logica di monitoraggio SRL 6-60 è testata e omologata per l'utilizzo in conformità alle seguenti norme e direttive:

Direttive:

- Direttiva 2014/30/UE Direttiva EMC (Compatibilità Elettromagnetica)
- Direttiva 2014/35/UE Direttiva LV (Bassa tensione)

Norme:

- 61000-6-2 Immunità per gli ambienti industriali
- 61000-6-4 Emissione per gli ambienti industriali

Utilizzo non conforme alla destinazione



L'utilizzo degli apparecchi in zone a rischio di esplosione è potenzialmente fatale.

L'apparecchio non deve essere utilizzato in zone a rischio di esplosione.



Non mettere in esercizio o utilizzare apparecchiature che non siano provviste di targhetta dati.

La targhetta dati specifica le caratteristiche tecniche dell'apparecchio.

Principali avvertenze di sicurezza



Durante i lavori sugli impianti elettrici vi è pericolo di morte a causa di scossa elettrica.

- Togliere sempre tensione all'apparecchio prima di aprire la custodia da campo e intervenire sulle morsettiere.
- Verificare che l'impianto sia scollegato dalla tensione prima di cominciare i lavori.



Gli apparecchi difettosi compromettono la sicurezza dell'impianto.

Sostituire gli apparecchi difettosi solo con apparecchi di GESTRA AG dello stesso tipo.

Qualifica obbligatoria del personale

Mansioni	Personale	
Integrazioni per la sicurezza tecnica	Operai specializzati	Progettista di impianti
Montaggio / collegamento elettrico / messa in esercizio	Operai specializzati	Elettricista specializzato / esecuzione di impianti L'apparecchio deve essere installato, collegato e messo in funzione solo da personale competente e qualificato.
Esercizio	Operatore di caldaie	Personale addestrato dal gestore
Lavori di manutenzione	Operai specializzati	Elettricista specializzato Manutenzione e configurazione devono essere eseguite solo da personale qualificato, che attraverso adeguati training, abbia raggiunto un notevole livello di competenze.
Lavori di configurazione	Operai specializzati	Costruzione dell'impianto

Fig. 2

Nota sulla responsabilità civile per utilizzo improprio

Come produttori non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni conseguenti a un utilizzo del prodotto non conforme alla destinazione.

Funzionamento

Descrizione del sistema - uso previsto

Nel caso in cui le sonde di livello NW / HW siano installate in barilotti esterni alla caldaia è assolutamente necessario monitorare lo spurgo periodico delle tubazioni di collegamento. Serve un'unità logica per ciascun barilotto.

Le tubazioni di collegamento da spurgare vengono bloccate una dopo l'altra e quindi riaperte per scaricare il barilotto. L'unità logica SRL 6-60 monitora il rispetto dei tempi stabiliti e la sequenza di azionamento delle valvole.

Per evitare interruzioni durante lo spurgo, il dispositivo di controllo di sicurezza assegnato esclude i messaggi di errore della sonda di livello NW.

Componenti dell'unità logica di monitoraggio SRL 6-60:

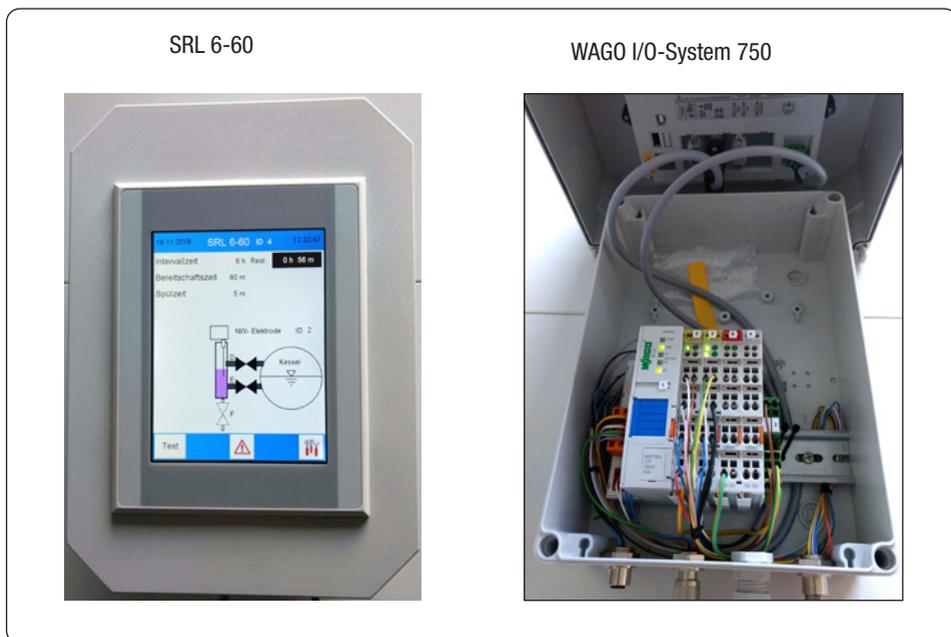


Fig. 3

Principio di funzionamento

La **Fig. 4** mostra un limitatore di livello con una sonda di livello nella caldaia e la seconda sonda di livello in un barilotto esterno.

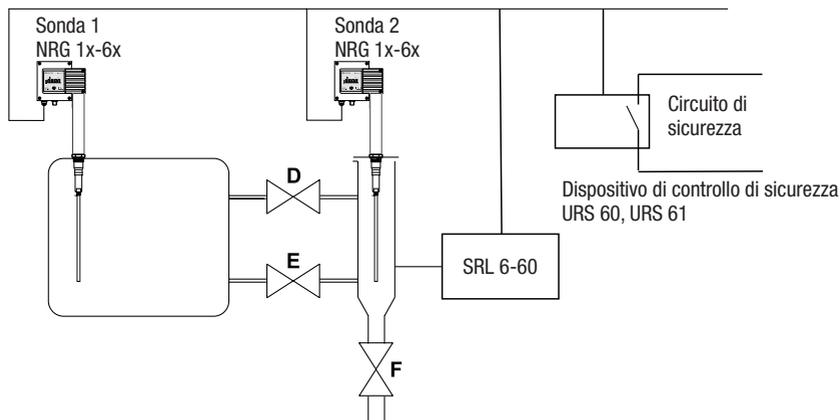


Fig. 4

È tuttavia possibile anche la seguente combinazione:

- 2 sonde di livello NRG 1x-6x esterne
- 2 unità logiche di monitoraggio SRL 6-60
- 1 dispositivo di controllo di sicurezza URS 60, URS 61

L'unità logica SRL 6-60 monitora i tempi seguenti:

■ Tempo di intervallo

È l'intervallo temporale che, a seconda della modalità operativa (ad es. esercizio 24 h/72 h), intercorre tra le aperture delle tubazioni di collegamento per lo spurgo.

■ Tempo di stand-by

Corrisponde alla fase iniziale del processo di spurgo. Il tempo di stand-by viene avviato allo scadere del tempo di intervallo.

■ Tempo di spurgo (funzione importante per la sicurezza)

In questo periodo di tempo si effettua lo spurgo azionando le valvole. L'azionamento delle valvole è segnalato dall'attivazione degli interruttori di finecorsa e dalla sonda di livello NW esposta.

L'avvio del tempo di spurgo era stato comunicato anche al dispositivo di controllo di sicurezza URS 60 / URS 61 e avviene in parallelo al tempo di spurgo SRL. La comparsa di un messaggio di errore durante il tempo di spurgo apre il circuito di sicurezza. Poiché il tempo di stand-by di un limitatore di livello è di massimo 5 minuti, il monitoraggio del tempo di spurgo è una funzione importante per la sicurezza.

Funzionamento

Funzionamento dell'unità logica SRL 6-60

L'unità logica di monitoraggio SRL 6-60 invia ciclicamente 1/sec. i dati "Segnale di funzionamento SRL 6-60" al dispositivo di controllo di sicurezza URS 60, URS 61.

L'unità logica di monitoraggio SRL 6-60 fornisce la base temporale per i tempi di intervallo di spurgo e controlla il rispetto degli intervalli di spurgo:

allo scadere del tempo di intervallo comincia il tempo di stand-by e il tempo di intervallo viene resettato al valore iniziale. Il processo di spurgo deve essere avviato entro il tempo di stand-by.

In caso di superamento del tempo di stand-by l'unità logica di monitoraggio invia il comando "Aprire il circuito di sicurezza" e "Analizzare la segnalazione della sonda di livello NW 1 (2)" al dispositivo di controllo di sicurezza URS 60, URS 61.

L'avvio del processo di spurgo si riconosce perché la valvola **D** o **E** si sposta dall'interruttore di finecorsa posizione APERTA. All'inizio del processo di spurgo viene inviato un messaggio dati: "Ignorare la segnalazione della sonda di livello 1 (2)" e al termine del processo di spurgo viene inviato il messaggio dati: "Analizzare la segnalazione della sonda di livello NW 1 (2)" al dispositivo di controllo di sicurezza URS 60, URS 61.

Comportamento in caso di superamento del tempo di spurgo

In caso di superamento del tempo di spurgo (5 min.) l'unità logica di monitoraggio invia il comando "Aprire il circuito di sicurezza" e "Analizzare la segnalazione della sonda di livello NW 1 (2)" al dispositivo di controllo di sicurezza. Il comando viene revocato solo quando il processo di spurgo è andato a buon fine.

Durante il monitoraggio di una protezione inondazioni installata esternamente, i segnali della sonda di livello HW non vengono valutati.

Comportamento con un tempo di spurgo oltre il tempo di stand-by

L'avvio di un processo di spurgo allo scadere del tempo di stand-by comporta il reset del tempo di intervallo. Il tempo di intervallo è impostato di fabbrica (24h o 72h), così come il tempo di stand-by e il tempo di spurgo. Queste impostazioni sono visualizzate sul display dell'unità logica di monitoraggio.

Selezione del dispositivo di controllo e della sonda di livello, ved. a pagina 41

Un menu corrispondente nell'unità logica di monitoraggio consente di selezionare il dispositivo di controllo di sicurezza con il quale l'unità logica può comunicare e la sonda di livello da monitorare. Occorre attenersi ai punti seguenti:

Dispositivo di controllo di sicurezza	ID Sonda di livello 1	ID SRL 6-60	ID Sonda di livello 2	ID SRL 6-60
URS 60	1	3 *	2	4 *
URS 61	5	7 *	6	8 *

* L'ID dell'unità logica di monitoraggio SRL 6-60 viene assegnato automaticamente con la selezione del dispositivo di controllo di sicurezza, ved. pagina 40.

Fig. 5

Funzionamento

Configurazione e azionamento dell'unità SRL 6-60

Configurazione con protezione password, ved. pagina 28

La configurazione può essere modificata solo dopo essersi collegati con una password. Questo impedisce che i parametri e le impostazioni vengano modificati da persone non autorizzate.

Azionamento, ved. pagina 27

L'unità SRL 6-60 può essere utilizzata e configurata direttamente in loco tramite il display touch screen a colori.

Dati tecnici

Tensione di alimentazione

- 24 V c.c. (---), + 20 % / - 15 % - SELV

Potenza assorbita

- max. 10 W

Grado di protezione

- Custodia da campo: IP 65

Interfacce per la trasmissione dati

- 1 interfaccia per CAN bus secondo ISO 11898 CANopen, non isolata
- 1 Ethernet (RJ 45) per funzionamento Remote (opzionale)

Ingressi

- 1 morsetto ingresso digitale a 4 canali 24 V c.c.
- 1 morsetto ingresso digitale a 2 canali 24 V c.c.
per 5 contatti privi di potenziale degli interruttori di finecorsa delle valvole

Uscite

- 1 morsetto uscita relè a 2 canali 230 V c.a., 30 V c.c.
- 2 contatti NO, privi di potenziale; corrente di commutazione c.a./c.c., max. 2 A
per indicazione esterna "Tempo di stand-by in corso" e
"Interruzione (Stop)"

Tempo di intervallo

- Campo di regolazione: 2 - 255 minuti (impostazione di fabbrica, ved. pagina 16)

Tempo di stand-by

- Campo di regolazione: da 15 minuti a 2 ore (impostazione di fabbrica, ved. pagina 16)

Tempo di spurgo

- 5 minuti (impostazione di fabbrica)

Baud rate

- Velocità di trasmissione: 50 kBit/s (lunghezza cavo fino a 250 m) / (impostazione di fabbrica)

Elementi di controllo e visualizzazione

- Display touch screen capacitivo a colori da 5,7" con retroilluminazione LED
- Risoluzione: 640 x 480 pixel (WVGA)
- Luminosità: 250 Cd/m²
- Dimensioni (campo visivo): 110 mm x 65 mm

Dati tecnici

Condizioni ambientali ammesse

- Temperatura di esercizio: 0 °C – 50 °C
- Temperatura di magazzinaggio: - 20 °C – 60 °C
- Temperatura di trasporto: - 20 °C – 60 °C
- Umidità relativa: 10 % – 95 % umidità relativa, non condensante

Custodia

- Custodia da campo per montaggio a parete
- Materiale: policarbonato (griglio chiaro)

Dimensioni, ved. pagina 18

- Pannello frontale: (L x H x P) 180 x 254 x 165 mm

Peso

- ca. 2,1 kg

Valori impostati di fabbrica

L'unità logica di monitoraggio SRL 6-60 viene fornita con la seguente dotazione di fabbrica:

- Baud rate: 50 kBit/s
- ID: ved. tabella successiva
- Tempo di intervallo: 24 ore
- Tempo di stand-by: 1 ora
- Tempo di spurgo: 5 minuti
- Sincronizzazione temporale: On
- Password: 3503

Apparecchio	Touch panel Node ID	Wago IO Node ID	CANopen Object		
			1008	1009	100A
SRL 6-60_1	123	122	SRL 6-60_1	393158	311216-10
SRL 6-60_2	125	124	SRL 6-60_2	393259	311217-10
SRL 6-60_3	121	120	SRL 6-60_3	393260	311218-10

Fig. 6

Targhetta dati / marcature

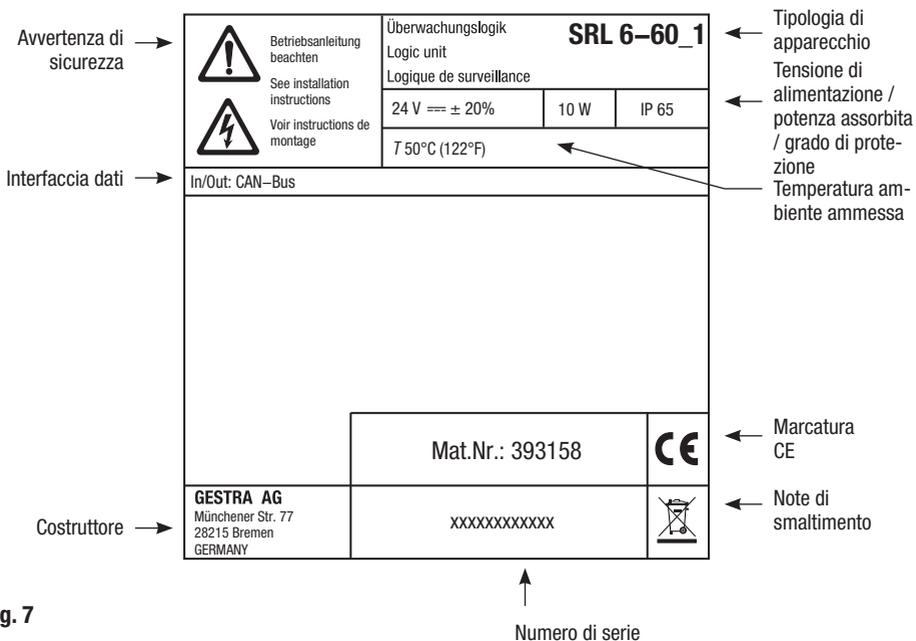


Fig. 7

Dimensioni della custodia da campo

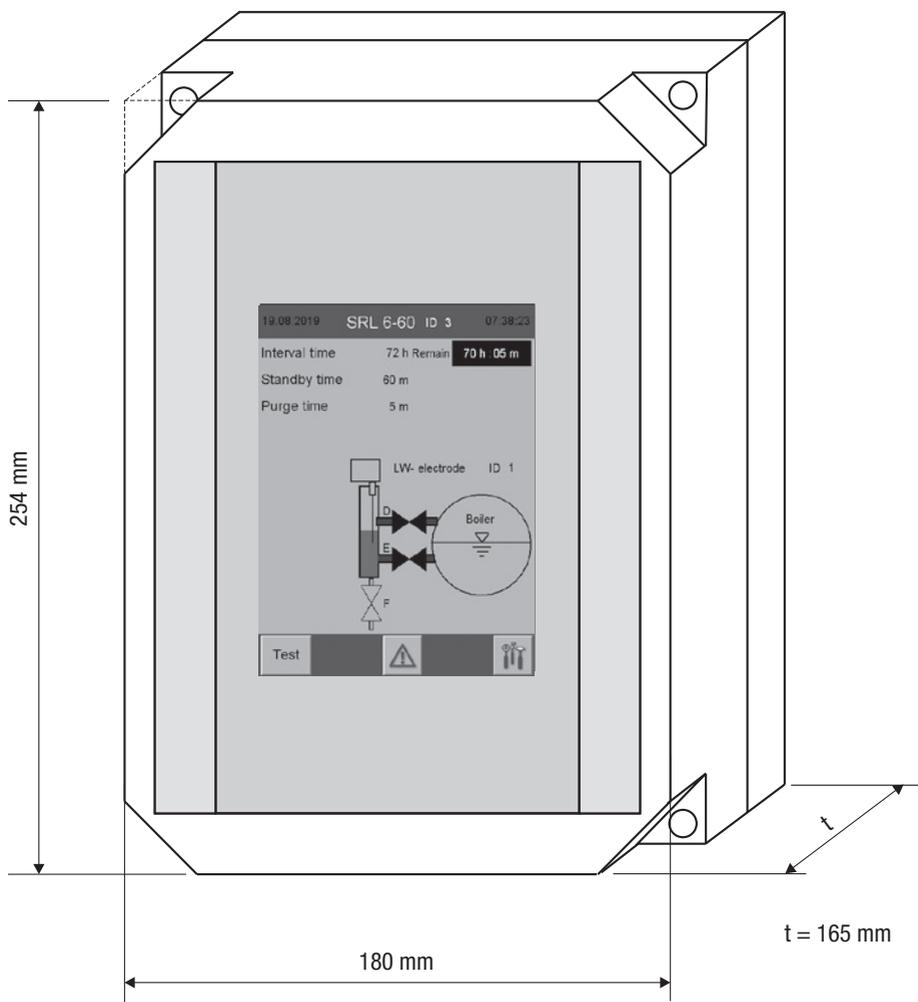


Fig. 8

Montaggio

L'unità logica di monitoraggio SRL 6-60 deve essere installata nei pressi del barilotto esterno.

La custodia da campo dell'unità logica di monitoraggio prevede il montaggio a parete. I quattro fori di fissaggio sono accessibili rimuovendo la parte superiore della custodia.



Le dimensioni dei fori di fissaggio sono impresse sul retro della custodia.



Pericolo di morte a causa di cortocircuiti o scosse elettriche a seguito della penetrazione di acqua.

Guarnizioni dell'alloggiamento non a tenuta o pressa cavi difettosi possono favorire la penetrazione di acqua con il rischio di cortocircuiti.

- Controllare e pulire la guarnizione del coperchio della custodia prima di chiuderlo.
- Utilizzare solo guarnizioni prescritte per il pressa cavo e sostituire guarnizioni e pressa cavi difettosi.



Se il montaggio avviene all'aria aperta, in un luogo non protetto dagli edifici, il funzionamento può essere compromesso dagli agenti atmosferici.

- Osservare le condizioni ambientali ammesse riportate nei dati tecnici, "Condizioni ambientali ammesse" a pagina 16.
- Non far funzionare l'apparecchio al di sotto del punto di congelamento.
 - ◆ In caso di utilizzo a temperature inferiori al punto di congelamento utilizzare una fonte di calore adatta (ad es. quadro riscaldato, etc.).
- Evitare le differenze di potenziale tra le parti schermate dell'impianto tramite messa a terra centrale.
- Proteggere l'apparecchio dai raggi solari diretti, dalla condensa e dalla pioggia battente utilizzando una calotta protettiva.
- Per la posa del cavo di collegamento utilizzare canaline resistenti ai raggi UV.
- Intraprendere ulteriori misure di protezione dell'apparecchio dai fulmini, dagli insetti e dagli animali così come dall'aria salmastra.

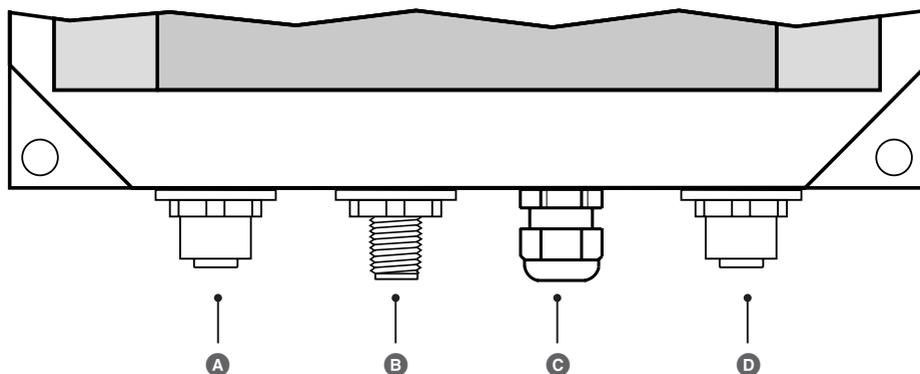
Montaggio

Fasi di montaggio

1. Scollegare l'impianto e verificare che non vi sia tensione.
2. Aprire il coperchio della custodia con un cacciavite a croce.
3. Stabilire la posizione di montaggio e montare la custodia da campo.
4. Posare tutti i cavi di collegamento in modo sicuro fino alla custodia da campo.
5. Allentare il pressa cavo  e far passare il cavo di collegamento delle spie di segnalazione esterne attraverso il pressa cavo con inclusa guarnizione.
6. Collegare le spie di segnalazione esterne in base allo schema elettrico, ved. pagina 23.
7. Serrare il pressa cavo  per isolarlo a sufficienza.
8. Riavvitare il coperchio della custodia e accertarsi che la guarnizione sia correttamente in sede.

Interfacce e passacavi dell'unità SRL 6-60

Sul lato inferiore della custodia da campo si trovano le interfacce e un pressa cavo.



- A** Connettore femmina M12 CAN bus, a 5 poli, codifica A
- B** Connettore maschio M12 CAN bus, a 5 poli, codifica A
- C** Pressa cavo M12, passacavi per il collegamento alle spie di segnalazione esterne
- D** Connettore femmina M12 CAN bus, a 8 poli, collegamento all'interruttore di finecorsa valvola

Fig. 9

Avvertenze di sicurezza sul collegamento elettrico

PERICOLO



Durante i lavori sugli impianti elettrici vi è pericolo di morte a causa di scossa elettrica.

- Togliere sempre tensione all'apparecchio prima di aprire la custodia da campo e intervenire sulle morsettiere.
- Verificare che l'impianto sia scollegato dalla tensione prima di cominciare i lavori.

PERICOLO



Il collegamento errato dell'unità logica di monitoraggio SRL6-60 e dei suoi componenti compromette la sicurezza dell'impianto.

- Per il collegamento dell'unità logica di monitoraggio e dei suoi componenti attenersi allo schema elettrico Fig. 10 (ved. pagina 23) riportato nelle presenti istruzioni.
- Non utilizzare i morsetti liberi come ponticelli o punti di appoggio.

Collegamento dell'interruttore di finecorsa valvola

Requisiti per il collegamento dell'interruttore di finecorsa valvola

Il barilotto è dotato di tre valvole di intercettazione. Le valvole "D" e "E" sono dotate ciascuna di due interruttori di finecorsa per la posizione "APERTA" (D 1 / E 1) e per la posizione "CHIUSA" (D 2 / E 2). La valvola di drenaggio "F" ha un solo interruttore di finecorsa per la posizione "CHIUSA" (F 2).

- Gli interruttori di finecorsa valvola devono avere contatti privi di potenziale.
- Per il collegamento degli interruttori di finecorsa consigliamo di utilizzare un cavo di controllo, ad es. Ölflex 110 H, 7 x 1 mm² e di installare un distributore intermedio direttamente sul barilotto.

Utilizzare il cavo di controllo assemblato fornito in dotazione

Per il collegamento del distributore intermedio all'unità logica di monitoraggio SRL 6-60 viene fornito un cavo di controllo assemblato (con connettore maschio).

Collegamento delle spie di segnalazione esterne al morsetto uscita relè

Le spie di segnalazione esterne possono essere collegate al morsetto uscita relè per l'indicazione "Tempo di stand-by in corso" e "Interruzione (Stop)".

Fare passare il cavo di collegamento attraverso il pressa cavo presente nella custodia da campo , ved. pagina 21.

Schema elettrico dell'unità logica di monitoraggio SRL-6-60

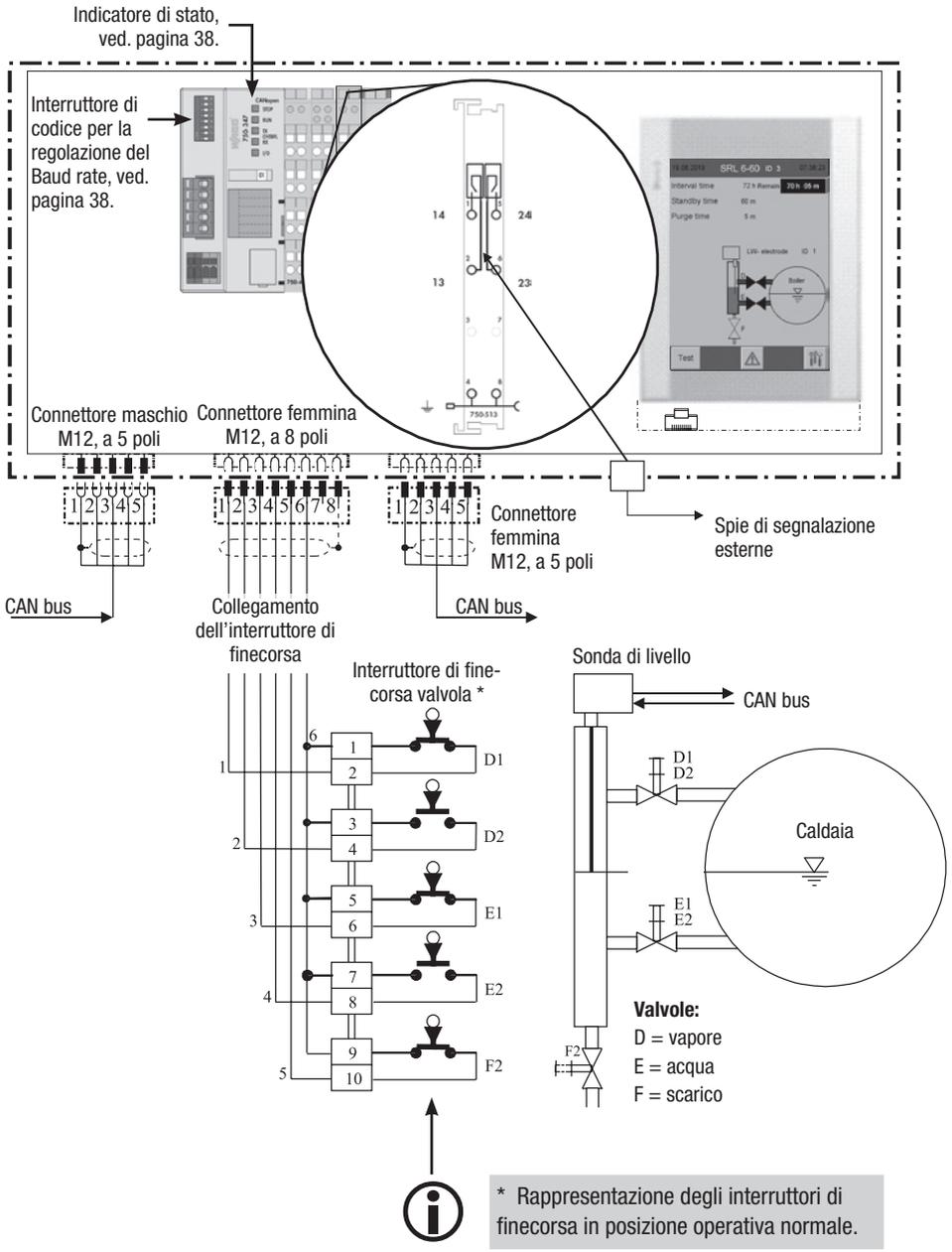


Fig. 10

Schema elettrico del sistema CAN bus

Cavo Bus, lunghezza e sezione cavo

- Utilizzare come cavo bus un cavo di controllo schermato multifilo con doppini attorcigliati, ad es. UNITRONIC® BUS CAN 2 x 2 x .. mm² o RE-2YCYV-fl 2 x 2 x .. mm².
- Possono essere forniti a richiesta cavi di controllo assemblati (maschio - femmina) di varie lunghezze.
- La lunghezza dei cavi determina il valore del Baud rate (velocità di trasmissione); la scelta della sezione dei conduttori è determinata dal consumo totale dei trasduttori di misura.
- Per ogni sensore servono 0,2 A a 24 V. Se si utilizzano cavi di 0,5 mm² con 5 sensori si ha quindi una caduta di tensione di ca. 8 V ogni 100 m. Il sistema funziona nel campo limite.
- Se si utilizzano cavi ≥ 100 m di lunghezza con 5 o più sensori sarà necessario raddoppiare la sezione cavo a 1,0 mm².
- A distanze > 100 m l'alimentazione 24 V c.c. può avvenire anche in loco.

Esempio

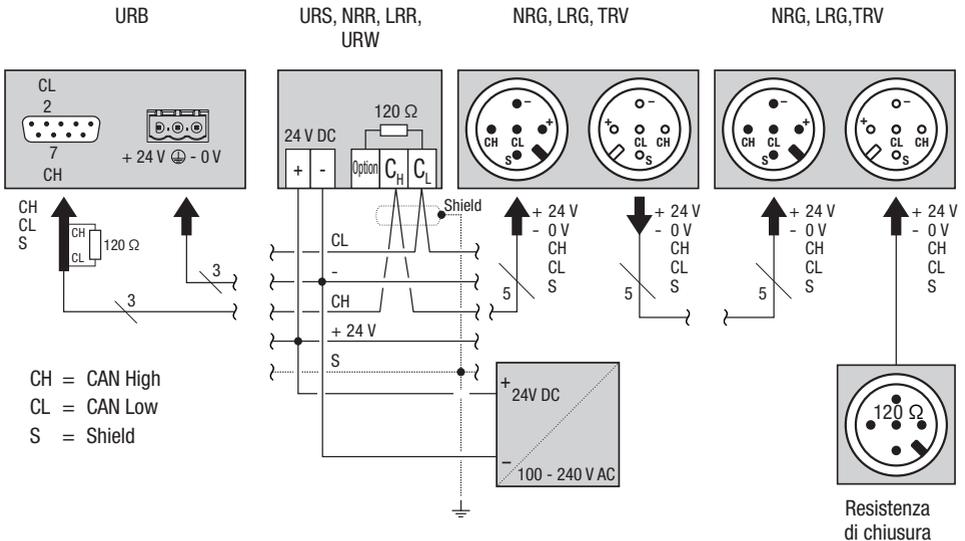


Fig. 11

Schema elettrico del sistema CAN bus

Avvertenze importanti per il collegamento del sistema CAN bus

- Per l'alimentazione del sistema SPECTORconnect utilizzare un alimentatore SELV a 24 V c.c. che deve essere elettricamente isolato da tensioni pericolose.
- Collegare gli apparecchi in serie, non è ammesso il collegamento a stella!
- Evitare le differenze di potenziale tra le parti dell'impianto tramite messa a terra centrale.
 - ◆ Gli schermi dei cavi Bus devono essere collegati tra di loro e tutta la catena deve essere collegata ad un punto centrale di terra (CEP).
- Se due o più componenti di sistema sono collegati alla rete CAN bus, sul **primo** e sull'**ultimo** apparecchio inserire una resistenza di chiusura da 120 Ω tra i morsetti C_L / C_H.
- La resistenza di chiusura deve essere collegata nel connettore CAN bus tra il PIN 2 e PIN 7, se l'URB viene collegato come primo o ultimo apparecchio.
- Nella rete CAN bus è consentito utilizzare solo **un** dispositivo di controllo di sicurezza URS 60 e URS 61.
- Non interrompere la rete CAN bus durante il normale funzionamento!
In caso di interruzione scatterà un messaggio di allarme.

Assegnazioni del connettore CAN bus maschio e del connettore femmina per cavi di controllo non assemblati

Se non si utilizzano cavi di controllo assemblati, i connettori CAN bus maschio e CAN bus femmina devono essere assegnati secondo lo schema elettrico **Fig. 12**.

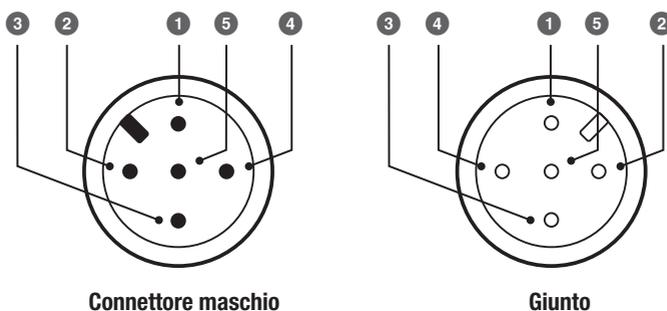


Fig. 12

- | | |
|----------|---------------------------|
| ① S | Shield (schermo) |
| ② + 24 V | Alimentazione di tensione |
| ③ - 0 V | Alimentazione di tensione |
| ④ CH | CAN High - cavo dati |
| ⑤ CL | CAN Low - cavo dati |

Configurazione del dispositivo di controllo di sicurezza URS 60, URS 61

Prima della messa in esercizio dell'unità logica di monitoraggio SRL 6-60 occorre necessariamente configurare la funzione di limitazione sul dispositivo di controllo di sicurezza URS 60, URS 61.



Leggere a riguardo anche le istruzioni per l'uso del dispositivo di controllo di sicurezza utilizzato.



Interruttore di codice $\text{\textcircled{D}}$ sul dispositivo di controllo di sicurezza URS 60, URS 61 - levetta interruttore bianco

Dispositivo di controllo di sicurezza URS 60 / URS 61

Interruttore di codice $\text{\textcircled{D}}$								Funzione di limitazione da 1 a 4 NW = limitatore di basso livello				
S1	S2	S3	S4	S5	S6	S7	S8	>	1	2	3	4
ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	>	NW 1 esterno		SRL 6-60	
ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	>	NW1 interno	NW 2 esterno		SRL 6-60
ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON	>	NW 1 esterno	NW 2 esterno	SRL 6-60	SRL 6-60

Utilizzo e navigazione

L'unità logica di monitoraggio SRL 6-60 può essere utilizzata e configurata direttamente in loco tramite il display touch screen a colori.

L'interfaccia utente (esempio - tempo di intervallo)

L'interfaccia utente dell'unità SRL 6-60 si divide in tre aree:

Intestazione con data/ora e stato dell'apparecchio

Area di visualizzazione

Mostra gli stati operativi, i valori istantanei e le sonde di livello utilizzate.

Alcune schermate contengono inoltre i campi di inserimento e selezione.

Pie' di pagina con tasti

19.08.2019	SRL 6-60 ID 3	07:38:23
Interval time	72 h Remain	70 h : 05 m
Standby time	60 m	
Purge time	5 m	

LW- electrode ID 1

Boiler

Test [Warning Icon] [Tools Icon]

Mediante i tasti nel pie' di pagina si aprono le schermate associate ai parametri. Le icone compaiono e scompaiono dinamicamente a seconda della schermata e della configurazione.

L'utilizzo

Tutti gli inserimenti e le azioni, ad es. apertura dei menu di setup o delle schermate dei parametri, si effettuano toccando i tasti e i campi di inserimento visualizzati.

21.08.2019	Setup	06:28:21
Interval time	24 h	
Standby time	60 m	

Test [Warning Icon] [Tools Icon]

Utilizzo e navigazione

Codice colore dei campi di inserimento e di stato

Esempi:

i campi di inserimento sono rappresentati con un effetto ombra in 3D. Reagiscono solo se l'utente ha effettuato l'accesso con la password.

I parametri attivi hanno uno sfondo bianco.

19.08.2019		Setup		07:39:16	
Interval time	72 h				
Standby time	60 m				
Controller	URS 60	URS 61			
Electrode	1	2			

Login con password

Per inserire il Baud rate e per la configurazione dell'unità logica di monitoraggio è necessario collegarsi con una password.

1.  Apre il menu "Login utente".
2. **Password** Toccare il tasto "Password"
3. Inserire la password con l'aiuto della tastiera a schermo.

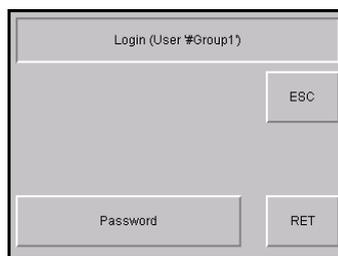
Impostazione di fabbrica = 3503

4. **RET** Conferma la password.
5. **RET** Chiude il menu "Login utente".
6. Procedere con le impostazioni.

Prestare attenzione al tempo limite



Se non viene effettuato alcun inserimento per 60 minuti, l'utente viene scollegato.



Start, funzionamento, allarmi e prove

La schermata iniziale dopo l'accensione

La schermata iniziale compare dopo il collegamento della tensione di rete. Fornisce una panoramica sullo stato dell'impianto e sui tempi impostati.

Indica inoltre quale sonda di livello (con ID) viene monitorata.

Descrizione delle opzioni:



Aprire il menu principale,
ved. pagina 36



Aprire la schermata dei messaggi,
ved. pagina 43



Test - avvia il tempo di spurgo allo scadere del tempo di intervallo,
ved. pagina 34

The screenshot shows the initial display with the following information:

- Top bar: 19.08.2019, SRL 6-60 ID 3, 07:38:23
- Interval time: 72 h Remain **70 h 05 m**
- Standby time: 60 m
- Purge time: 5 m

Below the text is a schematic diagram of the system. It shows a vertical pipe with a float valve (F) at the bottom. Two valves, D and E, connect the pipe to a boiler. A label 'LW- electrode ID 1' points to the top of the pipe. A dashed oval highlights the top part of the pipe and the electrode. At the bottom of the screen, there are three buttons: 'Test', a warning triangle, and a wrench/screwdriver icon.

Tempo di intervallo - breve descrizione

- Il tempo di intervallo viene avviato all'accensione del sistema.
- **Residuo**
Viene inoltre visualizzato il tempo residuo.
- Chiudendo una valvola di collegamento (**E** o **D**) può essere sincronizzato in qualsiasi momento, ovvero comincia il tempo di spurgo e il tempo di intervallo viene resettato al valore iniziale (ad es. 24 h).
- Durante il funzionamento il tempo di stand-by comincia sempre allo scadere del tempo di intervallo. Il tempo di intervallo viene immediatamente resettato al valore iniziale (ad es. 24 h).

Start, funzionamento, allarmi e prove

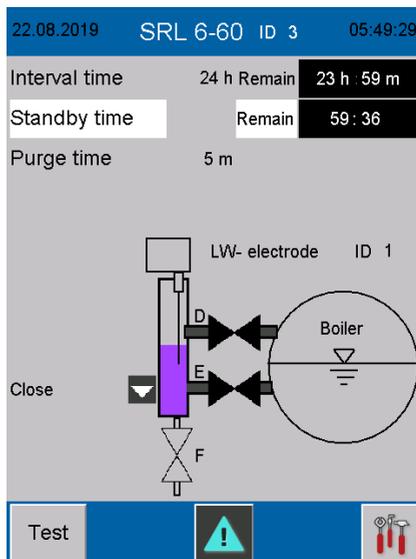
Tempo di stand-by - breve descrizione

Il tempo di stand-by viene indicato dal testo lampeggiante e dal display del tempo di stand-by residuo.

- Il processo di spurgo deve essere avviato durante il tempo di stand-by.
- **CHIUDI ▼ lampeggia**
Quando l'icona della valvola (▼) lampeggia chiudere la valvola dell'acqua (E) per avviare lo spurgo.
- Il processo di spurgo viene avviato quando una valvola di collegamento (E o D) lascia la posizione finale APERTA.

Cosa succede se il processo di spurgo non viene avviato?

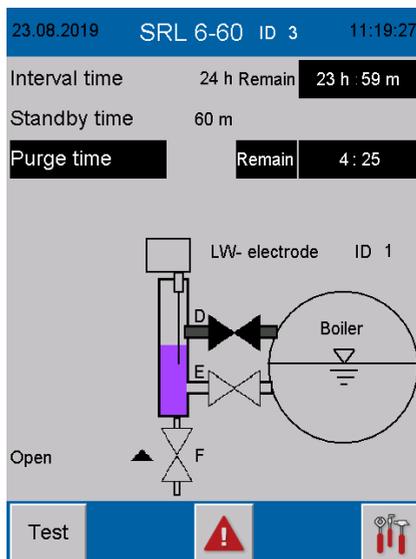
- In tal caso allo scadere del tempo di stand-by viene inviato un comando di arresto al dispositivo di controllo di sicurezza URS 60, URS 61.
- Il circuito di sicurezza viene quindi interrotto.



Tempo di spurgo

Il tempo di spurgo viene indicato dal testo lampeggiante e dal display del tempo di spurgo residuo.

- L'avvio del processo di spurgo viene trasmesso dall'unità logica di monitoraggio al dispositivo di controllo di sicurezza URS 60, URS 61 mediante CAN bus.
- Durante il tempo di spurgo il segnale della sonda di livello viene ignorato dal dispositivo di controllo di sicurezza URS 60, URS 61.
- Il tempo di spurgo è di max. 5 minuti.
- Lo stato della sonda di livello viene mostrato dinamicamente nel grafico.



Start, funzionamento, allarmi e prove

Spurgo

A seconda del tipo di impianto spurgare il barilotto in questa sequenza:

Caldaia a vapore	Impianto per acqua calda
Spurgo Valvola D - APERTA Valvola E - CHIUSA Valvola F - CHIUSA	Spurgo Valvola D - CHIUSA Valvola E - CHIUSA Valvola F - CHIUSA
Spurgo Valvola D - APERTA Valvola E - CHIUSA Valvola F - APERTA	Spurgo Valvola D - CHIUSA Valvola E - CHIUSA Valvola F - APERTA - aprire la valvola di sfiato *
Spurgo Attendere segnalazione NW: ... 37 secondi	
Spurgo Valvola D - CHIUSA Valvola E - CHIUSA Valvola F - APERTA	Spurgo Valvola D - CHIUSA Valvola E - CHIUSA Valvola F - CHIUSA
Spurgo Valvola D - CHIUSA Valvola E - APERTA Valvola F - APERTA	Spurgo Valvola D - APERTA Valvola E - APERTA Valvola F - CHIUSA - aprire la valvola di sfiato *
Spurgo Valvola D - APERTA Valvola E - APERTA Valvola F - CHIUSA	Spurgo Attendere il riempimento normale * valvola di sfiato sul barilotto, se presente

Fig. 13

Le fasi di processo richieste vengono mostrate sul monitor con messaggi di testo e icone (apri ▲ / chiudi ▼).

Conclusione del processo di spurgo

Il processo di spurgo termina quando tutte le valvole hanno segnalato il ritorno in posizione di partenza.

Configurazione dell'unità logica di monitoraggio SRL 6-60

Durante la configurazione dell'unità logica di monitoraggio SRL 6-60 impostare il tipo di impianto (caldaia a vapore o impianto per acqua calda), ved. pagina 41.

Start, funzionamento, allarmi e prove

Stop

Il superamento del tempo di stand-by o di spurgo viene comunicato dall'unità logica di monitoraggio al dispositivo di controllo di sicurezza URS 60, URS 61 mediante CAN bus e il circuito di sicurezza viene aperto.

Display dopo la disattivazione (apertura) del circuito di sicurezza

■ STOP - lampeggiante

Ulteriore monitoraggio del tempo di spurgo sul dispositivo di controllo di sicurezza URS 60 o URS 61

Contemporaneamente il tempo di spurgo viene monitorato dal dispositivo di controllo di sicurezza URS 60, URS 61 come funzione di sicurezza e in caso di superamento apre il circuito di sicurezza.

Quando viene nuovamente rimossa l'interruzione del circuito di sicurezza?

L'interruzione e il segnale di STOP vengono rimossi dopo che il processo di spurgo è andato a buon fine.

Rimozione del blocco del circuito di sicurezza

L'interruzione del circuito di sicurezza ne provoca lo spegnimento e il blocco per il riscaldamento. A conclusione del processo di spurgo questo blocco deve pertanto essere nuovamente rimosso.

The screenshot displays the control panel interface for the SRL 6-60 system. At the top, the date is 23.08.2019, the unit ID is SRL 6-60 ID 3, and the time is 11:24:03. The main display area shows the following data:

Interval time	24 h	Remain	23 h 54 m
Standby time	60 m		
Purge time		Remain	0 : 00

A prominent red banner with the word "STOP" in white capital letters is displayed across the middle of the screen. Below this, a schematic diagram of the boiler safety circuit is shown. The diagram includes a vertical pipe with a purple liquid level indicator, a boiler, and various valves and electrodes labeled D, E, F, and LW-electrode ID 1. The boiler is connected to a ground symbol. The word "Open" is written near valve F. At the bottom of the screen, there is a blue bar with a "Test" button, a red warning triangle icon, and a red emergency stop button icon.

Start, funzionamento, allarmi e prove

Funzionamento speciale

Lo spurgo simultaneo non è ammesso

Se entrambe le sonde di livello NW di una caldaia sono installate in barilotti esterno, lo spurgo simultaneo non è ammesso.

Comportamento del dispositivo di controllo di sicurezza URS 60, URS 61

Se durante il tempo di spurgo di un'unità logica di monitoraggio SRL 6-60 il dispositivo di controllo di sicurezza URS 60, URS 61 riceve da una seconda unità logica di monitoraggio il messaggio "**Avviare spurgo**", il circuito di sicurezza si interrompe immediatamente

Display sul dispositivo di controllo di sicurezza URS 60, URS 61

- Il LED 1 giallo si illumina.



L'interruzione del circuito di sicurezza viene rimossa solo dopo che il processo di spurgo si è concluso positivamente su entrambi gli apparecchi.

Start, funzionamento, allarmi e prove

Test del processo di spurgo per monitorare la catena di eventi

Test

Avvia un test del processo di spurgo.

A tal fine premere il pulsante Test per almeno 3 secondi.



Durante il test non è consentito spostare nessuna valvola, poiché questo provocherebbe il riavvio del tempo di intervallo.



Durante il tempo di stand-by non è possibile alcun test. In questo caso la catena di eventi può essere monitorata ritardando il processo di spurgo.

Sequenza del test:

1. L'avvio del test causa l'avvio del "tempo di spurgo" oltre il "tempo di intervallo".
Prestare attenzione al display:
Quando il test si avvia i messaggi "Test" e "Tempo di spurgo" lampeggiano.
2. Al termine del tempo di spurgo il circuito di sicurezza viene disattivato e bloccato.
3. 10 secondi più tardi il circuito di sicurezza viene riattivato automaticamente e può essere sbloccato.

23.08.2019 SRL 6-60 ID 3 11:26:02

Interval time	24 h	Remain	23 h 52 m
Standby time	60 m		
Purge time	Remain	4 : 19	

LW- electrode ID 1

Diagram showing a vertical vessel with a purple liquid level. It has ports D, E, and F. Port D is connected to a boiler. The boiler is represented by a circle with a triangle and a ground symbol. The word "Boiler" is written inside the circle.

Test

Test [Warning icon] [Tools icon]

L'indicazione del test lampeggia

Start, funzionamento, allarmi e prove

Monitoraggio

Se l'unità logica di monitoraggio lancia un comando di stop, la trasmissione dati al dispositivo di controllo di sicurezza URS 60, URS 61 viene interrotta.

In altre parole:

- il circuito di sicurezza viene interrotto dal dispositivo di controllo di sicurezza URS 60, URS 61.
- Il bypass, se attivo, viene cancellato.

Comportamento in caso di guasto / ripristino della rete

In caso di guasto della rete la trasmissione dati al dispositivo di controllo si interrompe.

In altre parole:

- il circuito di sicurezza viene interrotto dal dispositivo di controllo di sicurezza URS 60, URS 61.
- Il bypass, se attivo, viene cancellato.

Guasto della rete durante il tempo di intervallo:

- se durante il tempo di intervallo si verifica un guasto della rete, quando la tensione di rete viene ripristinata si effettua un test per vedere se è stato superato il momento per lo spurgo successivo (time stamp ora del sistema).
- In caso di superamento del momento per lo spurgo successivo, viene avviato il tempo di stand-by.
- Il tempo di intervallo si riavvia da quel momento.
- Deve essere nuovamente sincronizzato con il momento desiderato avviando il processo di spurgo.

Guasto della rete durante il tempo di stand-by:

- se durante il tempo di stand-by si verifica un guasto della rete, quando la tensione di rete viene ripristinata il comando "**Aprire il circuito di sicurezza**" viene inviato al dispositivo di controllo di sicurezza URS 60, URS 61.
- Il processo di spurgo deve essere avviato subito in modo da poter cancellare nuovamente il comando.

Guasto della rete durante il tempo di spurgo

- se durante il tempo di spurgo si verifica un guasto della rete, quando la tensione di rete viene ripristinata il comando "**Aprire il circuito di sicurezza**" viene inviato al dispositivo di controllo.
- Il processo di spurgo deve continuare e occorre che sia portato a termine, in modo da poter cancellare nuovamente il comando.

Impostazioni

Apertura del menu principale



Apri il "Menu principale".

Descrizione del display:

■ Luminosità

Regola la luminosità dello schermo.

L'impostazione "scuro" aumenta la durata della retroilluminazione.

■ Data/ora

Imposta la data e l'ora corrente, ved. pagina 37.

■ Sincr. temp.

Quando questa funzione è attiva, l'unità viene sincronizzata con l'ora del sistema URB 60.

■ Lingua

Commutazione della lingua del menu da tedesco a inglese e viceversa.

GER = D - tedesco

GB = inglese

■ Indirizzo IP

Solo per uso interno.

■ Baud rate

Imposta il Baud rate richiesto ved. pagina 38.

Descrizione delle opzioni:



**Apri il menu Setup,
ved. pagina 40**

Configurazione dell'unità SRL 6-60.

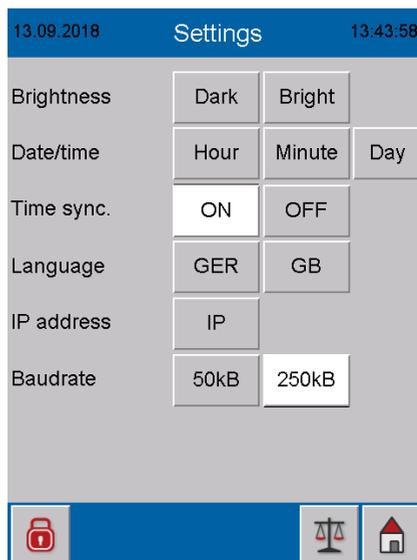
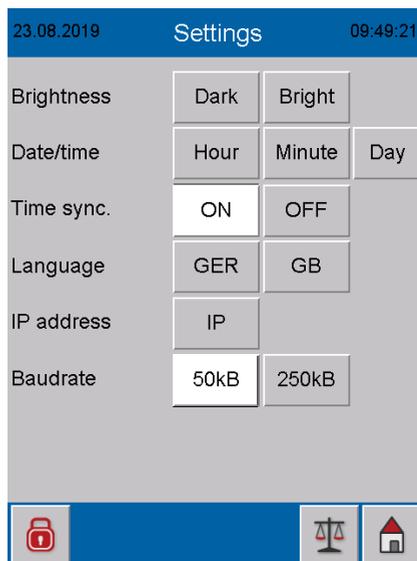


**Login con password,
ved. pagina 28**



**Torna alla schermata iniziale,
ved. pagina 42**

Esempio di menu principale in inglese.



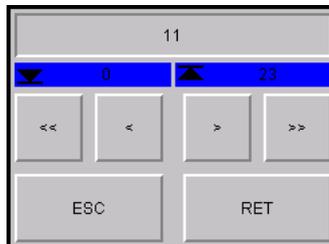
Impostazioni

Impostazione di ora /data

Toccando il pulsante corrispondente si apre il menu di inserimento correlato.



Esempio per le ore.
Nel campo in alto viene visualizzata l'impostazione corrente.



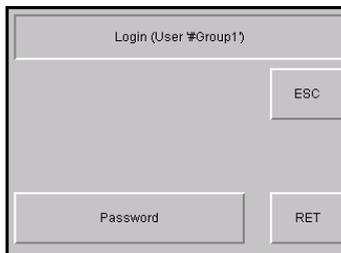
Descrizione del menu di inserimento:

-  /  Ordina le cifre in ordine
decescente o crescente
- << / >> - 10 / + 10
- < / > - 1 / + 1
- **ESC** Annulla
- **RET** Applica l'impostazione

Impostazioni

Impostazione del Baud rate

1.  Aprire il menu "Login utente" per collegarsi con la password, ved. pagina 28.



2. **50 kB / 250 kB**

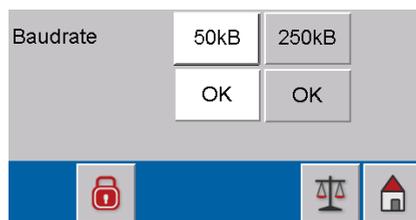
Selezionare il Baud rate richiesto.

Impostazione di fabbrica = 50 kBit/s

3. **OK** Conferma il Baud rate.



Dopo la selezione l'unità logica di monitoraggio SRL 6-60 si riavvia automaticamente.



4. Dopo il riavvio il Baud rate sull'accoppiatore CAN 750-347 WAGO deve essere nuovamente parametrizzato.

Impostazione del Baud rate sull'accoppiatore CAN 750-347 WAGO

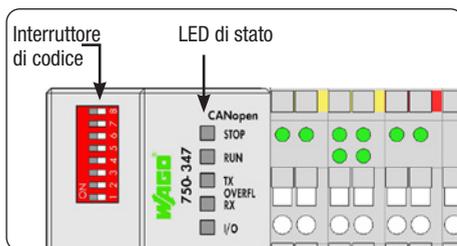
PERICOLO



Durante i lavori sugli impianti elettrici vi è pericolo di morte a causa di scossa elettrica.

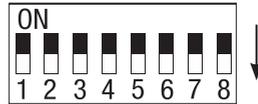
- Togliere sempre tensione all'apparecchio prima di aprirlo.
- Verificare che l'impianto sia scollegato dalla tensione prima di cominciare i lavori.

5. Dopo il riavvio accendere attivare l'unità logica di monitoraggio SRL 6-60.
6. Aprire il coperchio della custodia.
7. Annotarsi il node ID impostato sull'interruttore di codice.



Impostazioni

8. Posizionare quindi **tutte le** levette interruttore su **OFF**.



9. Reinserire la tensione di alimentazione.

10. Impostare il Baud rate come segue e prestare attenzione ai LED di stato:

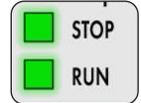
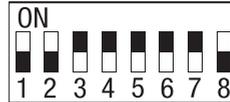
250 kB/s: 1 + 2 = ON

50 kB/s: 2 + 3 = ON

Applicare

Baud rate 8 = ON

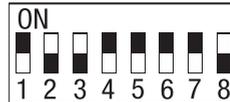
250 kB/s



si illuminano di colore verde

11. Scollegare nuovamente la tensione di alimentazione.

50 kB/s



si illuminano di colore verde

12. Impostare il node ID annotato in precedenza.

Node ID accoppiatore CAN WAGO:

- per l'apparecchio 1 SRL6-60_1 = 122
- per l'apparecchio 2 SRL6-60_2 = 124
- per l'apparecchio 3 SRL6-60_3 = 120



Esempio

13. Collegare il coperchio dell'apparecchio e reinserire la tensione di alimentazione.

Configurazione dell'unità logica di monitoraggio SRL 6-60

Apertura del menu "Setup"



Apri il menu "Setup".

In questa schermata nei campi bianchi viene visualizzata la configurazione corrente dell'apparecchio.



Per modificare queste impostazioni, occorre prima collegarsi con la propria password, ved. pagina 28.

Descrizione del display / delle impostazioni:

■ Tempo di intervallo

È l'intervallo temporale che intercorre tra le aperture delle tubazioni di collegamento per lo spurgo.

■ Tempo di stand-by

Corrisponde alla fase iniziale del processo di spurgo. Il tempo di stand-by si avvia allo scadere del tempo di intervallo.

■ Dispositivo di controllo

È il dispositivo di controllo di sicurezza con il quale si comunica.

■ Sonda

È la sonda di livello che viene monitorata.

■ Funzionamento

È il funzionamento delle sonde di livello collegate.

NW = limitatore di basso livello

HW = protezione inondazioni

■ Tipo di impianto

Sotto a Funzionamento viene visualizzato il tipo di impianto impostato, ad es. caldaia a vapore.

23.08.2019		Setup		11:32:35	
Interval time	24 h				
Standby time	60 m				
Controller	URS 60	URS 61			
Electrode	1	2			
Function	LW	HW			
Hot water boiler					
Steam boiler					
			To operating system CE		

Opzioni nel piè di pagina:



Login con password,
ved. pagina 28

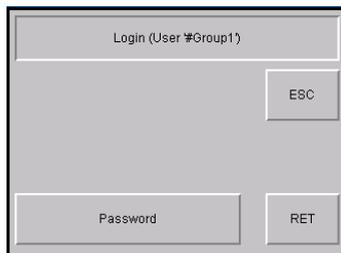


Torna alla schermata iniziale,
ved. pagina 42

Configurazione dell'unità logica di monitoraggio SRL 6-60

Login con password

1.  Apre il menu "Login utente" per collegarsi con la password, ved. pagina 28.



Impostazione del dispositivo di controllo di sicurezza, della sonda di livello e del funzionamento della

sonda di livello

1. Selezionare il dispositivo di controllo di sicurezza.
URS 60 / URS 61
Toccare il pulsante corrispondente per selezionare il dispositivo di controllo di sicurezza.
2. Selezionare la sonda di livello che deve essere monitorata dall'unità logica di monitoraggio SRL 6-60.

A tal fine toccare il numero della sonda.

3. Selezionare il funzionamento delle sonde di livello collegate.

NW = limitatore di basso livello

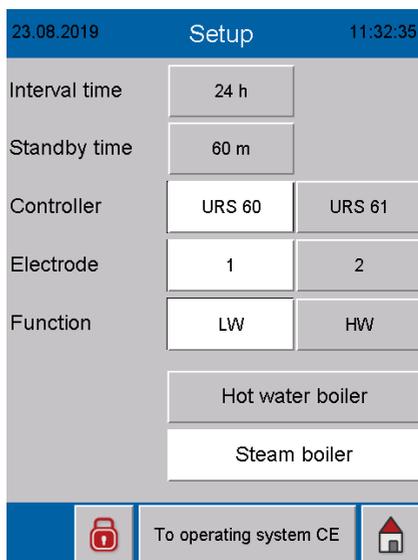
HW = protezione inondazioni

4. Impostazione del tipo di impianto.

- ◆ Caldaia acqua calda
- ◆ Caldaia a vapore

La sequenza dei comandi differisce in base al tipo di impianto. In questo modo si garantisce che le varie sonde vengano sommerse / esposte in modo univoco.

5. Effettuare un riavvio.



Dopo aver selezionato il dispositivo di controllo di sicurezza e la sonda di livello è necessario riavviare l'unità logica di monitoraggio SRL 6-60.

Configurazione dell'unità logica di monitoraggio SRL 6-60

Impostazione del tempo di intervallo e del tempo di stand-by

1. Toccando il campo di inserimento corrispondente compare la tastiera a schermo.

2. Inserire il tempo desiderato.

Tempo di intervallo:

da 2 a 255 ore (h)

Tempo di stand-by:

da 15 a 120 minuti (m)

3. **RET** Confermare il tempo impostato.

23.08.2019	Setup	11:34:52
Interval time	24 h	
Standby time	60 m	

Descrizione dei tasti della tastiera a schermo:

- **0 - 9** Tasti numerici
- **<<** Cancella l'ultima cifra
- **ESC** Annulla
- **RET** Salva l'impostazione



Conclusione della configurazione



Chiude il menu "Setup" e torna alla schermata iniziale.

Visualizzazione dei messaggi

Display di tutti gli eventi e stati del sistema

L'unità logica di monitoraggio SRL 6-60 rileva e salva tutti gli eventi e gli stati del sistema con un time stamp e li mostra nel menu "Messaggi".



Aprire il menu "Messaggi" dalla schermata iniziale.

Vengono rilevati gli eventi e gli stati del sistema seguenti:

- Tempo di stand-by
- Tempo di spurgo
- Ripristino della rete
- Interruttore Valvola D difettoso
- Interruttore Valvola E difettoso
- Stop a SRL 6-60
- Allarme basso livello
- Sonda offline
- Test SRL 6-60

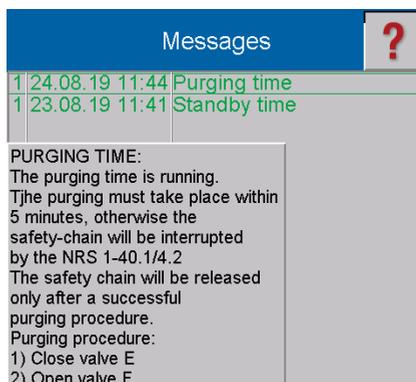
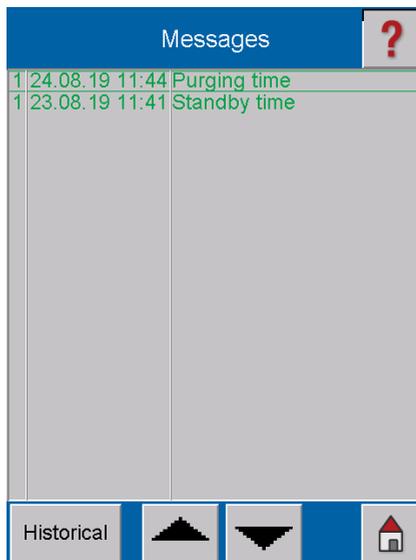
Descrizione delle opzioni:



Sfogliare la lista.



Mostrare le informazioni sul messaggio selezionato.



Visualizzazione dei messaggi

History

Mostra gli ultimi 512 messaggi.

Aktuell

Torna al display dei messaggi correnti.



Torna alla schermata iniziale.

Messages		?
0	23.08.19 11:30	Purging time
0	23.08.19 11:30	Stopped by SRL 6-60
0	23.08.19 11:30	Test run SRL 6-60
1	23.08.19 11:30	Stopped by SRL 6-60
1	23.08.19 11:25	Purging time
1	23.08.19 11:25	Test run SRL 6-60
0	23.08.19 11:25	Standby time
0	23.08.19 11:25	Purging time
0	23.08.19 11:25	Stopped by SRL 6-60
0	23.08.19 11:24	ALARM: low level
1	23.08.19 11:24	ALARM: low level
1	23.08.19 11:23	Stopped by SRL 6-60
0	23.08.19 11:18	Current interval time too ...
1	23.08.19 11:18	Current interval time too ...
1	23.08.19 11:18	Standby time
1	23.08.19 11:18	Purging time
0	23.08.19 11:18	Standby time
0	23.08.19 11:18	Purging time
0	23.08.19 11:18	Stopped by SRL 6-60

Current

Anomalie del sistema

Errori di applicazione e utilizzo frequenti

Il display resta scuro

Il CAN bus potrebbe non essere collegato.

Rimedio:

Controllare il collegamento CAN bus, in particolare l'alimentazione di tensione a 24 V.

Viene visualizzato il messaggio "Entrambi gli interruttori di finecorsa azionati".

Rimedio:

- Controllare che gli interruttori di finecorsa siano impostati correttamente.
- Controllare se i contatti "APERTO/CHIUSO" si attivano troppo rapidamente in successione.

Il programma "Spurgo" è bloccato

Un cavo dell'interruttore di finecorsa potrebbe essere rotto.

Rimedio:

Controllare il cavo di collegamento e l'interruttore di finecorsa.

L'icona della clessidra "Attesa di NW" non scompare

Una sonda HW da monitorare potrebbe essere parametrizzata come NW.

Rimedio:

Correggere la parametrizzazione errata.

Cosa fare in caso di anomalie del sistema

Verifica del montaggio e del funzionamento

Dopo aver risolto le anomalie del sistema si consiglia di controllare il funzionamento come segue.

- Verifica del montaggio e del funzionamento
- Controllo delle impostazioni



Se si verificano anomalie o errori non risolvibili con l'aiuto delle presenti istruzioni per l'uso, rivolgersi al nostro Servizio di assistenza tecnica.

Messa fuori esercizio / smontaggio

1. Togliere tensione sull'impianto SPECTORconnect.
2. Scollegare la spina dell'unità logica di monitoraggio SRL 6-60.
3. Se l'unità logica di monitoraggio SRL-6-60 era l'ultimo apparecchio nel CAN bus, occorre collegare una resistenza di chiusura da 120 Ω all'ultimo apparecchio del CAN bus.
4. Scollegare le spie di segnalazione esterne.
5. Smontare l'unità logica di monitoraggio.
6. Smontare l'interruttore di finecorsa.



In caso di interruzione del cavo CAN bus scatterà un messaggio di allarme.

Smaltimento

Per lo smaltimento dell'unità logica di monitoraggio SRL 6-60 attenersi alle norme di legge sullo smaltimento dei rifiuti.

Restituzione di apparecchi decontaminati

Gli apparecchi che sono entrati a contatto con sostanze pericolose per la salute, devono essere svuotati e decontaminati prima della restituzione o della riconsegna a GESTRA AG!

Per sostanze pericolose per la salute si intendono sostanze solide, liquide o gassose o miscele di sostanze nonché radiazioni.

GESTRA AG accetta resi o spedizioni di ritorno di merce solo se accompagnate da una bolla di reso compilata e firmata e da una dichiarazione di decontaminazione anch'essa debitamente compilata e firmata.



La conferma di reso, nonché la dichiarazione di decontaminazione devono essere allegate alla spedizione di ritorno della merce in modo che siano accessibili dall'esterno, per consentire la gestione e evitare che la merce sia restituita al mittente a suo carico.

Procedere come segue:

1. Comunicare la spedizione di ritorno per e-mail o telefonicamente a GESTRA AG.
2. Attendere la conferma della spedizione di ritorno di GESTRA.
3. Inviare la merce assieme alla conferma di reso compilata (inclusa dichiarazione di decontaminazione) a GESTRA AG.

Dichiarazione di conformità CE

Con la presente dichiariamo la conformità dell'unità logica di monitoraggio SRL 6-60 alle seguenti direttive:

- Direttiva 2014/30/UE Direttiva EMC (Compatibilità Elettromagnetica)
- Direttiva 2014/35/UE Direttiva LV (Bassa tensione)

Maggiori dettagli sulla conformità dell'apparecchio con le direttive europee sono riportati nella nostra Dichiarazione di conformità.

La versione aggiornata della Dichiarazione di conformità è reperibile in Internet all'indirizzo **www.gestra.de** oppure ci può essere richiesta direttamente.



L'elenco delle sedi nel mondo è disponibile su:

www.gestra.com

GESTRA AG

Münchener Straße 77

28215 Bremen

Germany

Telefono +49 421 3503-0

Telefax +49 421 3503-393

E-mail info@de.gestra.com

Web www.gestra.de